

עלון לצריך לפי תקנות הרוקחים (תק Shirim) התשמ"ג - 1986

התרופה משווקת על פי מרשם רופא בלבד

אלואדים
 1.33×10^{13} וקטור גנומי/ מ"ל
 תמיסה לעירוי

הרכב:

כל בקבוקן מכיל:

(de)androstrogen moxeparvovec 1.33×10^{13} וקטור גנומי/ מ"ל

למידע על חומרים בלתי פעילים ראה סעיף 6 "מידע נוספת".

קראו עליון את העליון עד סוף לפני שימוש בתרופה. עליון זה מכיל מידע תמציתי על התרופה. אם יש לך שאלות נוספות נוספות, פנה אל הרופא או אל הרוקח. שומר את העליון. יתכן שתצטרכך ל Kohro אוטושוב.

תרופה זו נרשמה לטיפול במחלתה. אל תעביר אותה לאחרים. היא עלולה להזיק להם אפילו אם נראה לך כי מצבם הרפואי דומה.

בנוסף לעליון, לתכשיר אלואדים קיימים כרטיסים למטופל ומדריך למטופל. מסמכים אלו מכילים מידע בטיחותי חשוב, שעליך לדעת לפני התחלת הטיפול ובמהלך הטיפול באלוואדים ולפועל על פיהם. יש לעיין במסמכים אלו ובעליון לצריך לפני השימוש בתכשיר. יש לשמר את המסמכים לעין נוספת בעת הצורך.

1) למה מיועדת התרופה?

אלואדים מיועדת לטיפול ילדים בגילאים 4 עד 5 שנים שיכולים ללקת (אמבולטוריים) עם ניון שרירים על שם דושן (DMD) עם מוטציה ודאית בגין DMD.

קבוצה רפואייתית: טיפול גנטטי.

אלואדים היא תרפיה גנית אשר מכילה את החומר הפעיל דלאנדיסטרוגן מוקספארבוק. אלואדים מחדירה לתוך הגוף גן שמקיל את המידע הנדרש לשירים לייצר חלבון מיקרו-דיסטרופין של אלואדים. ילך "בדק על ידי הרופא המטפל לפני תחילת הטיפול באלוואדים על מנת לוודא כי מחלתו מתאימה לטיפול באלוואדים, ראה סעיף 2.

כיצד אלואדים פועל?

DMD נגרמת על ידי שינוי (מוטציה) בגין DMD שמייצר חלבון הנקרא דיסטרופין. דיסטרופין דרוש על מנת שהשרירים יפעלו כראוי. חולמים עם DMD אינם מסוגלים לייצר גרסה פעילה של חלבון זה.

הgan לייצור חלבון מיקרו-דיסטרופין של אלואדים מועבר לתאי השיריר על ידי גיגף מותאם שאינו גורם למחללה. אלואדים עוזרת לגוף ילך לייצר חלבון מיקרו-דיסטרופין של אלואדים, גרסה מקוצרת של דיסטרופין שעוזרת להגן על השירים מפני נזק.

(2) לפני השימוש בתרפופה

אין להשתמש בתרפופה אם:

- ילדר רגש (אלרגי) לחומר הפעיל דלאנדיסטרוגן מוקספארבוק או לכל אחד מהמרכיבים הננספים אשר מכילה התרפופה (ראה סעיף 6 – "מידע נוסף"). אם אתה חושב שילדך עלול להיות רגש, היועץ ברופא המטפל או באחות.
- בדיקה גנטית מראה כי בגין-h-DMD של ילדר חסר חלק כלשהו מקטע מסוים של הגן (אקסון 8 ו/או אקסון 9).
- אם יש לך או לילדך חששות בגין הצורך לצורך של ילדר לקבל אלואודיס, היועץ עם הרופא או האחות.

ażeroth miyohdot haengutot leshimush batrapofa

לפני החלטה על הטיפול באלוודיס:

כדי לעזור בהחלטה האם אלואודיס מתאימה לילדים, על הרופא המטפל:

- לעשותות, או שכביר עשה, סוג של בדיקת רפואי שמצויה שניים בגנים.
- לבדוק נוגדים מסוימים (חלבן שמיוצר על ידי מערכת החיסון של הגוף).

לפני הטיפול באלוודיס ספר לרופא המטפל או לאחות אם:

- ילדים היו בעיות כלשון בכבד. זה חשוב מאחר שלאחר טיפול באלוודיס ילדים עלולים להיות בסיכון גבוה יותר לפתח בעיות בכבד או להחמרה של בעיות כבד קיימות.
- ילדים לוקחים תרופות או תוספי תזונה כלשונם.
- ילדים יש סימנים של זיהום (למשל חום, שיעול, אף מנוזל, כאב גרון). זיהום לפני קבלת אלואודיס עלול להוביל לתופעות לוואי חמורות יותר.

ל מידע נוסף ראה סעיף "בדיקות ו问问" – לפני הטיפול באלוודיס" וסעיף "חיסונים".

לאחר הטיפול באלוודיס ספר מיד לרופא המטפל או האחות אם:

יש לילדים סימן או תסמין כלשהו מה הבאים:

בעיות בכבד

- תרופה זו עשויה להוביל לעלייה באנדמי כבד (חלבונים הנמצאים בתוך הגוף) בדם, כך שייתכן שהכבד ניזוק או דלקתי.
- סימנים או תסמים עשויים לכלול צהבהה של העור או של החלק הלבן בעיניים), כאב בטן, הריגשת עייפות או הקאה (ראה סעיף 4 למידע נוסף).

דלקת בשירים

לאחר קבלת אלואודיס ילדים עלולים לחוות:

- מיאוטיסיס (דלקת של השירים):
- סימנים או תסמים עשויים לכלול חולשה לא רגילה בשיר, כאב או רגשות בשיר, בעיות בדיור (כול חלש), בבליעה או בנשימה (ראה סעיף 4 למידע נוסף).
- תופעה זו נצפתה במקרים רבים שיש להם חלק מסוים חסר בגין (אקסון 8 ו/או אקסון 9), ראה סעיף 2 "אין להשתמש בתרפופה אם".
- קיימים סיכונים למטופלים עם שניים אחרים (הידועים כmutazioni) בגין-h-DMD.
- הרופא המטפל עשוי לבדוק האם הלב של ילדרמושפע.
- מיאקורדייטיס (דלקת של שריר הלב), סימנים או תסמים עשויים לכלול:

- קוצר נשימה, הרגשות עייפות, כאב או אי מוחות בחזה, נפיחות בקרוטולים או ברגליים, קצב לב לא סדיר ועילפון (ראה סעיף 4 למידע נוסף).

ziehom

- ziehom לאחר טיפול באלוודיס עשוי להוביל לתופעות לוואי חמורות יותר.
- סימנים או תסמים עשויים לכלול שיעול, צפ祖ים בנשימה, התעטשויות, אף מנוזל, כאב גרון או חום.

ספר לרופא המטפל או האחות אם ילך מפתח תופעת לוואי **כלשהי** (ראה סעיף 4 למידע נוסף).

ילדים וمتבגרים:

algoidis מיועדת לטיפול ילדים בילדים בגילאים 4 עד 5 שנים שיכולים ללקת (אמבולטוריים) עם ניון שרירים על שם דושן (DMD) עם מوطיצה ודאית בגין DMD.
למידע נוסף ראה סעיף "מידע נוסף למטופלים/הורם/מטפלים".

בדיקות ומעקב:

לפני הטיפול באלוודיס

ילך ביצע בדיקת דם כדי לבדוק את:

- תפקוד הכבד.
- מספר טסיות הדם (תאי דם שמנועים ועוצרים דימום) בدم שלו.
- רמת טרופוני-1 (חלבון שמשוחרר כאשר שריר הלב ניזוק) בדם שלו.

לאחר הטיפול באלוודיס

חשוב מאוד ללקת לכל ביקורי המשך ובבדיקות. לאחר הטיפול, ילך ביצע בדיקות דם סדריות בתדירות שתקבע על ידי הרופא, כדי לנטר:

- תפקודי כבד, כולל עלייה באנדמי כבד.
- שינויים במספר טסיות הדם.
- שינויים ברמות חלבון הלב (טרופוני-1).

אינטראקטיות/תגובה בין תרופתיות

אם אתה לוקחת, או אם לוקחת לאחרונה, תרופות אחרות כולל תרופות ללא מרשם ותוספי תזונה, ספר על כך לרופא או לרוקח. במקרה אם אתה לוקחת:

קורטיקוסטרואידים

- ילך קיבל תרופה נוספת (קורטיקוסטרואידים) למשך תקופה של חודשים או יותר ככלך מהטיפול באלוודיס.
- אם ילך כבר לוקחת תרופה קורטיקוסטרואיד הרופא המטפל ינחה אותו כיצד יעדיה מינון תרופה הקורטיקוסטרואיד.
- המינון תלוי במשקל ילך. הרופא המטפל יחשב את המנה הכלולת לצריכה להינתן.
- חשוב שילך יוכל את הטיפול בהתאם להנחיות.
- תרופה הקורטיקוסטרואיד תעוזר לשלווט בעלייה באנדמי הכבד שילך עשוי לפתח לאחר קבלת אלוודיס והמיןון עשוי לעלות במידה הצורך.
- צור קשר מיד עם הרופא המטפל או עזרה רפואיית דחופה אם ילך לא לוקחת או מקיים מיד לאחר נטיית מנה של קורטיקוסטרואידים.

חיסונים

- קורטיקוסטרואידים יכולים להשפיע על מערכת החיסון (ההגנה) של הגוף, הרופא המטפל עשוי להחליט לשנות את מועד החיסונים (לפני ואחרי טיפול באלוודים).
- היועץ ברופא המטפל או האחות אם יש לך שאלות.

מידע נוסף למטופלים/הורם/מטפלים

עין בעлон זה, במדריך למטופ ובירטוטיס למטופ לאחר שילדך קיבל טיפול באלוודים.

שמירה על היגיינה

- וקטור-AAV (וירוס מותאם) באלוודים עבר באוף זמן ליציאות הגוף של ילך (שtan, צואה או רוק) לאחר הטיפול. זה קרא 'shedding'.
- הורים ומטפלים צריכים להקפיד על היגיינת ידיים טובה למשך **חדש אחד** לאחר הטיפול באלוודים.
 - השתמש בכפות מגנות כאשר אתה מטפל ביציאות הגוף והונזלים של ילך.
 - שטוף ביסודיות את ידיך עם מים זורמים וובן לאחר הטיפול ביציאות הגוף והונזלים של ילך.
 - השלך בפסולת הביתיית חיתולים מלוכלכים ושאר פסולת בשקיות פלסטייק כפולות אוטומות.
- היועץ ברופא המטפל או האחות אם יש לך שאלות.

(3) כיצד תשתמש בתרופה?

יש להשתמש בתכשיר תמיד בהתאם להוראות הרופא. עליך לבדוק עם הרופא או הרוקח אם אין בטוח בנוגע למינון ואופן הטיפול בתכשיר. המינון ואופן הטיפול יקבעו על-ידי הרופא בלבד.

algoDIS ניתנת על ידי רופא או אחות המיומנים הטיפול במחלת-DMD של ילך.

הרופא המטפל יחשב את כמות algoDIS שלילדך יקבל לפי משקל הילד.

algoDIS ניתנת כעירוי תוך וריד (لتוך הווריד) בעיריו אחד למשך כשעה-שעותיים או יותר אם ציר.

algoDIS ניתנת פעם אחת בלבד.

אין לעבר על המנה המומלצת.

יש להקפיד על הוראות הטיפול והמעקב כפי שנקבעו על ידי הרופא.

אין ליטול תרופה בחושך! בדוק התווית והמנה **בכל פעע** שהן נוטל תרופה. הרכב משקפיים אם הנך זקוק להם.

אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש בתרופה, היועץ ברופא או ברוקח.

(4) תופעות לוואי:

כמו בכל תרופה, השימוש באלוודיס עלול לגרום לתופעות לוואי בחלק מהמשתמשים. אל תיבהל למקרא רשות תופעות הללו. "תכן שלא תסבול מכך אחת מהם".

פנה לעזרה רפואיית דחופה אם יש לך סימן או תסמין כלשהו מהබאים לאחר הטיפול באלוודיס:

תופעות לוואי שכיחות (עשויות להשפיע על עד אחד מתוך עשרה משתמשים):

- חולשה לא רגילה בשיריר, כאב או רגשות בשיריר, וביעות בדיבור (קול חלש), בבלעה או בנשימה – אלו עשויים להיות סימנים לדלקת בשירירים (מיוסיטיס – ראה סעיף 2).

תופעות לוואי שכיחותן אינה ידועה (תופעות שכיחותן טרם נקבעה):

- צהבת (הצבה של העור או של החלק הלבן בעיניים), כאב בطن, הרגש עייפות או הקאה – אלו עשויים להיות סימנים של פגעה בכבד.
- קוצר נשימה, הרגש עייפות, כאב או אי נוחות בחזה, נפיחות בקרטולים או ברגליים, קצב לב לא סדר, ועילפון – אלו עשויים להיות סימנים של בעיות אפשריות בלב.

היעוץ ברופא המתפל או האחות אם י└ר מפתח כל תופעת לוואי אחרת. אלה יכולות לכלול:

תופעות לוואי שכיחות מאוד (עשויות להשפיע על יותר משתמש אחד מתוך עשרה):

- הקאה
- בחילה
- עליה באנדמי כבד שנצפתה בבדיקות דם
- חום
- ירידה במספר הטסיות שנצפתה בבדיקות דם

אם הופיעה תופעת לוואי, אם אחת מתופעות הלוואי חמירה, או כאשר אתה סובל מתופעת לוואי שלא צינה בעlion, עליך להתייעץ עם הרופא.

חלק מתופעות הלוואי יכולות להופיע גם פרק זמן מסוים לאחר הטיפול ולאו דווקא מיד אחריו.

דיאוגנזה על תופעות לוואי.

ניתן לדוח על תופעות לוואי למשרד הבריאות באמצעות לחיצה על הקישור "דיאוגנזה על תופעות לוואי עקב טיפול רפואי" שנמצא בדף הבית של אתר משרד הבריאות (www.health.gov.il)

המפנה לטופס המくん לדיאוגנזה על תופעות לוואי, או ע"י כניסה לקישור:

<https://sideeffects.health.gov.il>

5) איך לאחסן את התרופה?

מנוע הרעלתית! תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמר במקום סגור מחוץ להישג ידם ולטוח ראייתם של ילדים ו/או תינוקות ועל ידי כך תמנע הרעלתית. אל תגרום להקאה ללא הוראה מפורשת מהרופא.

המידע הבא מיועד לצוות הרפואי אשר יכין ויתן את התרופה.

- הרחק את התרופה מהישג ידים וטווח ראייתם של ילדים.
- בקבוקונים ישלוו קופאים (בטמפרטורה של 60°C - או פחות). עם קבלתם, יש לאחסן את הבקבוקונים בהקפאה (בטמפרטורה של 60°C - או פחות).
- ניתן לשמר את התרופה במקرار בטמפרטורה של 2°C - 8°C .
- כאשר התרופה בקיורו, יש להשתמש בה בתוך 14 ימים.
- יש לכתוב את תאריך התפוגה החדש על האזזה החיצונית של התרופה לפני שימושים אותה במקرار.
- לאחר הפשרה, אין להקפיא מחדש ואין לנער.
- אין להחזיר את התרופה למקرار לאחר שהתרופה הגעה לטמפרטורת החדר.
- אין להשתמש בתרופה לאחר תאריך התפוגה אשר מצוי על גבי תווית הבקבוקן ועל גבי האזזה החיצונית. תאריך התפוגה המצוי על גבי האזזה החיצונית מתיחס לח"י המדף של התרופה כאשר היא מאוחסנת בטמפרטורה של 60°C - או פחות. תאריך התפוגה מתיחס ליום המדיוק בחודש.
- התרופה מכילה ארגנידמים מהונדיים גנטית. יש להשליך תרופה שלא נעשה בה שימוש ושאריות תרופה בהתאם להנחיות המקומיות לטיפול בפסולת ביולוגית.

אל תשליך תרופה לפח האשפה הביתי או למי הביוב. שאל את הרוקח כיצד להשליך תרופות שאין לך יותר שימוש בהן. צעדים אלו יעזרו להגן על הסביבה.

(6) מידע נוסף

מה אלואודיס מכילה?

- החומר הפעיל הינו דלאנדיסטרוגן מוקספארבוק. כל מ"ל של דלאנדיסטרוגן מוקספארבוק מכיל $10^{13} \times 1.33$ וקטור גנומי.
- נוסף על החומר הפעיל התרופה מכילה גם:
sodium chloride, tromethamine HCl, tromethamine, magnesium chloride, poloxamer 188 and water for injection.

כיצד נראה אלואודיס ומה תוכן האריזה?

אלואודיס היא נזול צלול לעירוי, חסר צבע, עשוי להיות בעל מידת מה של עכירות ועשוי להכיל חלקיקים לבנים עד אופי ויט.

אלואודיס מסופקת בבקבוקונים של 10 מ"ל. כל בקבוק הינו לשימוש חד פעמי בלבד. כל אריזה מכילה 10 עד 35 בקבוקונים, או 36 עד 70 בקבוקונים.

בעל הרישום וכתובתו: רוש פרמצטטיקה (ישראל) בע"מ, ת.ד. 6391, הוד השרון 4524079
שם הייצן וכתובתו: F. Hoffmann-La Roche Ltd., Grenzacherstrasse 124, CH-4070 Basel, Switzerland

מספר רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי במשרד הבריאות:
176-89-37834-00

עלון זה נבדק ואושר על ידי משרד הבריאות בתאריך יוני 2024.
לשם הפשטות ולהקלת הקירה, עלון זה נוסח בלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת לבני שני המינים.